Community Unit School District 303

Vaya a la página 3 para ver el mensaje en español

August 5, 2021

Dear District 303 families,

On Wednesday, August 11, schools in Community Unit School District 303 will welcome students back for their first day of class. While it is an exciting time of the year for students, parents and staff members, it is also a time when the volume of traffic on roads in and around St. Charles increases. For that reason, we are asking for your assistance in keeping all students safe while they travel between home and school.

The District 303 Transportation Department takes pride in its record of safety and service and we appreciate your assistance as we work to keep all students safe. If riding the school bus is an option for your child, we encourage you to have them do so. This will assist with traffic flow around the schools and ensure that your children are dropped off in a secure location.

We ask that you remember the following items that will help keep our children safe during the school year:

- When you drive in the neighborhoods near schools while students are in session, please observe the posted speed limit signs - 25 mph in residential areas, and 20 mph in school zones.
- Please don't cut through neighborhoods as part of your route to or from our schools.
- It is illegal to use cell phones in school zones.
- Passing a school bus that is stopped and has its stop sign extended is a violation of the law, which can result in license suspension.
- Routes are created using the home (primary) address. Students will only be able to ride from one address within their school of residence boundary.

COVID-19 Procedures

- School buses are considered public transportation and are currently under a federal mandate for masking. Masks are required for everyone while on our school buses or in district vehicles.
- Buses will be equipped with disposable masks for students that may lose or damage their own.
- Students will be assigned seats to assist with contact tracing efforts if needed. Siblings will sit together.
- Students should only ride their assigned bus.

The bus routes developed by our Transportation Department during the summer are designed to maximize safety and work as efficiently as possible. During the first two weeks of school, our drivers and Transportation Department Administrators will gather information about the efficiency and timeliness of routes. After that time, any necessary changes will be made and parents will be informed. **We ask that you do not contact the Transportation Department during those two weeks.**

Elementary and middle school bus route schedules is available here on e-Link. High school bus route information will be available here on e-Link at 9:00 a.m. on August 9. We encourage parents to check schedules again prior to the beginning of school to see if times have been updated.

We appreciate your partnership in keeping all your children safe!
Sincerely,

Terry Primdahl, Director
District 303 Transportation Department

5 de agosto del 2021

Estimadas Familias del Distrito 303,

El miércoles 11 de agosto, las escuelas en el Distrito Escolar de la Unidad Comunitaria 303 les darán la bienvenida a los estudiantes para su primer día de clases. Si bien es un tiempo del año emocionante para los estudiantes, padres, y miembros del personal, también es un tiempo en el que aumenta el volumen de tráfico en las carreteras dentro y alrededor de St. Charles. Por esta razón, estamos pidiendo su asistencia para mantener a todos los estudiantes seguros mientras viajan entre la casa y la escuela.

El Departamento de Transporte del Distrito 303 se enorgullece de su récord de seguridad y servicio, y apreciamos su asistencia mientras trabajamos para mantener a todos los estudiantes seguros. Si viajar en el autobús escolar es una opción para su hijo(a), le animamos a que lo haga. Esto ayudará con el flujo del trafico alrededor de las escuelas y asegurará de que su(s) hijo(s) sean dejados en un lugar seguro.

Pedimos que recuerde lo siguiente ya que ayudarán a mantener a nuestros niños seguros durante el año escolar:

- Cuando maneje en los vecindarios cerca de las escuelas mientras los estudiantes están en sesión, por favor, tome nota de los límites de velocidad – 25 millas por hora en áreas residenciales y 20 millas por hora en áreas escolares.
- Por favor, no tome atajos entre los vecindarios como parte de su ruta de o hacia nuestras escuelas.
- El uso de teléfonos celulares es ilegal en áreas escolares.
- El pasar un autobús escolar que está detenido y que tiene el letrero de “Alto” (*Stop)* extendido es una violación de las leyes y puede resultar en la suspensión de su licencia.
- Las rutas son creadas usando el domicilio de casa (primario). Los estudiantes sólo podrán viajar desde una dirección dentro del límite de su escuela de residencia.

Procedimiento de COVID-19

- Los autobuses escolares se consideran transporte público y actualmente están bajo un mandato federal con respecto al uso de mascarillas. Se requiere el uso de mascarillas para todos aquellos que estén en nuestros autobuses escolares o en vehículos del distrito.
- Los autobuses estarán equipados con mascarillas desechables para los estudiantes que pierdan o dañen sus mascarillas.
- Se les asignarán asientos a los estudiantes para ayudar con los esfuerzos de rastreo de contacto de ser necesario. Los hermanos se sentarán juntos.
- Los estudiantes deberán viajar en su autobús asignado solamente.

Las rutas de autobuses desarrolladas durante el verano por nuestro Departamento de Transporte están diseñadas para maximizar la seguridad y trabajar lo más eficientemente posible. Durante las primeras dos semanas de la escuela, nuestros choferes y Administradores del Departamento de Transporte recolectarán información sobre la eficacia y puntualidad de las rutas. Después de

este tiempo, se harán los cambios necesarios y se les notificará a los padres. **Le pedimos que por favor no contacte al Departamento de Transporte durante esas dos semanas.**

Las rutas de autobús para las primarias y secundarias están disponibles aquí en e-Link. La información de rutas de autobuses para las preparatorias estará disponible aquí en e-Link el 9 de agosto a las 9:00 a.m. Animamos a que los padres revisen las rutas de autobús nuevamente antes del comienzo de las clases para ver si se han actualizado o cambiado horarios.

¡Agradecemos su colaboración para mantener la seguridad de todos sus hijos!

Atentamente,

Terry Primdahl, Director
Departamento de Transporte del Distrito 303